

主曆2017年09月17日

彌撒地點: St. Clare Church - 941 Lexington St., Santa Clara, CA

Office: San Jose Chinese Catholic Mission - 725 Washington Street, Santa Clara, CA 95050

http://www.sjccm.com 408-758-8917

**Pastor** : 歐維禮神父 Rev. Carlos Olivera  
☎ 408-509-6960 ✉ fr.olivera@gmail.com

**Other Important Contacts:**

**禮儀組(國) Mandarin Liturgy**

施天寶 408 777-3565

**禮儀組(英) English Liturgy**

Michael Wu mike.wu2381@gmail.com

**禮儀組(五街) 5th St. Mandarin Liturgy**

周湘曉 408-586-8481

**成人慕道(國) RCIA in Chinese**

湯明昭 tangmc06@gmail.com

**成人慕道(英) RCIA in English**

Ted Chan tchan.sbg@gmail.com

**嬰兒領洗 Baby Baptism**

周守華 408-517-0880

**葬禮/婚禮 Funeral / Marriage Prep**

歐維禮神父 408-509-6960

**聖城通訊 HolyCity Magazine**

古偉業 holycity@sjccm.com

**禮儀時間及地點 Liturgy Schedule**

**主日彌撒**

國語 週日 9:00am 五街老人公寓  
85 S. 5<sup>th</sup> St. San Jose (Jeanne D'Arc Manor)

粵語 週日 1:30pm St. Clare Church

國語 週日 3:00pm St. Clare Church

英文 週日 3:00pm St. Clare Church

**週六國語彌撒 8:00AM - Ascension Church**

12033 Miller Avenue. Saratoga, CA

**明供聖體 Eucharistic Adoration**

每月首週六 7:30pm St. Clare Church

**和好聖事 Reconciliation**

每月首週六 明供聖體時

**恭唸玫瑰經 Rosary Praying**

國語 週日 4:15pm St. Clare 樓下教堂

**主日奉獻二零一七年八月總額報告**

|                           |            |
|---------------------------|------------|
| 年度目標                      | \$ 175,000 |
| 每週目標                      | \$ 3,365   |
| 八月(四週)目標                  | \$ 13,460  |
| 八月奉獻總額                    | \$ 9,786   |
| 九月(四週)目標                  | \$ 13,460  |
| 感謝慷慨奉獻。歡迎使用Online Giving. |            |

**【慕道班】第 26 課：信天主教，都要守哪些規矩？**

**七罪宗**

**65 七罪宗是那七樣？**

答 罪大致有七樣，就是驕傲、慳吝、色迷、忿怒、嫉妒、貪饕、懶惰。

**德行**

**66 除了躲避犯罪以外，還該做什麼？**

答 還該勉勵修各樣的德行。

**67 德行是什麼？**

答 是行善避惡的恆久習慣。

**68 德行分幾樣？**

答 分兩樣：就是向天主之德，及行為之德。

**69 什麼是向天主之德？**

答 就是信、望、愛三德。（格前：拾三，十三）

**信望愛三德**

**70 信德是什麼？**

答 是直向天主的超性之德，叫我們全信天主各端道理，因為天主不能差錯，也不能虛言。（若：三，三一 — 三三；希：拾壹，一 — 二）

**71 望德是什麼？**

答 是直向天主的超性之德，盼望天主的仁慈，因耶穌的功勞，在世上賞我們要緊的聖寵，死後賞我們永遠的真福。（羅：捌，二四 — 二五）

**72 愛德是什麼？**

答 是直向天主的超性之德，叫我們因天主無窮美善，愛天主在萬有之上，又為天主愛人如己。（格前：拾三，一 — 七）

**暑期讀經建議**

**十四週計劃閱讀聖詠書**

| 日期          | 讀經進度        | 天主的話語甦醒人心                     |
|-------------|-------------|-------------------------------|
| 9/17 ~ 9/23 | 詠 121 - 138 | 若不是上主興工建屋，建築的人是徒然勞苦。(詠 127,1) |
| 9/24 ~ 9/30 | 詠 139 - 150 | 認上主為天主的人民，真是有福！。(詠 144,15)    |

## 歐神父常年期第二十三主日 講道重點 9/10/2017 :

教會是基督徒的團體，是一個大家庭，在主內我們是弟兄姐妹。教會本身是神聖的，不過也是由罪人組成的團體。當教會的一個弟兄姐妹犯錯跌倒時，我們要幫助他站起來，糾正他回到主的道路。耶穌教導我們糾正弟兄姐妹的三個步驟：a) 單獨和他講話，b) 請朋友的幫助，c) 告訴教會。最重要的是以愛規勸他，如聖保祿所說的：『愛滿全了法律！』

### 《活動及通告》

#### 請踴躍報名成人慕道班預備班

我們的全年慕道班現在接受報名。請儘快上網登記參加慕道預備班。

<http://sjccm.com/blog/2016/05/13/year-round-catechumenate-open-registration/>

您也可以打電話留言 (408-758-8917) 或者發郵件給我們([pastor@sjccc.org](mailto:pastor@sjccc.org))。

#### 中秋賞月聚餐

Event: Moon Festivals Potluck

Date/Time: 10/7/2017 Sat. 5:30PM – 8:30PM

Location: St Clare Parish – Parish Hall

Food: Potluck (BBQ, fruit, moon cakes will be provided) Please bring a potluck dish to share.

Please register (上網報名)

<http://sjccm.com/event/moon-festival-potluck-1072017/>

#### Santa Clara Faith Formation Conference

11/3/2017, 11/4/2017

Early Registration Now Open!

Please visit <https://scffc.org/>

一年一度 五教區合辦的信仰陶成研習會 Santa Clara Faith Formation Conference, 將在 Santa Clara Convention Center 舉行, 今年的研習會主辦單位, 特別為我們華人增開一個中文研習會, 費心地請來香港主教用中文演講. 中文講座定在 11/4/2017, 星期六. 九月底前上網報名會有優待, 兩天 55 元. 為鼓勵我們堂區的朋友們參加, 教會將補助\$20. 請上網報名, <https://scffc.org/>, 報名後再申請補助.

補助請參閱財務組請款步驟/[blog/2016/02/26/reimbursement-request-process/](http://blog/2016/02/26/reimbursement-request-process/)

有關講師介紹, 課程名稱, 內容, 行程表...等等. 請上網 <https://scffc.org/> 查看. 請儘快報名. 不要錯過優惠時間.

#### CM PTA Meeting

Date: 9/24/2017

Time: 4:15-5:30PM

Location: St. Clare North Hall

#### For Young Couples Workshop

**Introduction to Modern Method of Natural Family Planning (Creighton's System)--** scientific evidence of defining biomarkers of fertility.

**Speaker:** Dolores Moreno, Certified Fertility Care Practitioner for over 20 years.

**Date:** Saturday 9/23/17 - **Time:** Talk is 7pm-8pm. Q&A 8-8:30pm - **Location:** St. Clare rectory conference room; 725 Washington St, Santa Clara, CA 95050

**Fee:** \$20 per couple (this is discounted from the typical \$60/couple, and SJCCM is supplementing \$20/couple!) **RVSP:** Space is limited. Email: [elisayao08@gmail.com](mailto:elisayao08@gmail.com) by 9/18/17 to RSVP.

Childcare will be provided in separate adjacent room. Attendees will get an introduction to a reliable, safe, affordable, and morally acceptable method of family planning that help promote marital bonding while monitoring and maintaining a woman's health.

#### 第 14 屆北加州華語夫婦週末營

日期: 2017 年 10 月 6 日(星期五) 6:00 pm 至 10 月 8 日(星期日) 5:00 pm

地點: Staybridge Suites- 321 Cypress Dr. , Milpitas, Ca. 95035

查詢: 周盛芳及吳鴻業夫婦: 408-615-9973 ([frank.h.wu@gmail.com](mailto:frank.h.wu@gmail.com))

#### Arise Season #3 starts on 10/8/2017



第三季: 跟隨基督的腳蹤

September 23/24 – Prayer

Commitment Sunday, Faith-sharing begins the week of October 8.